



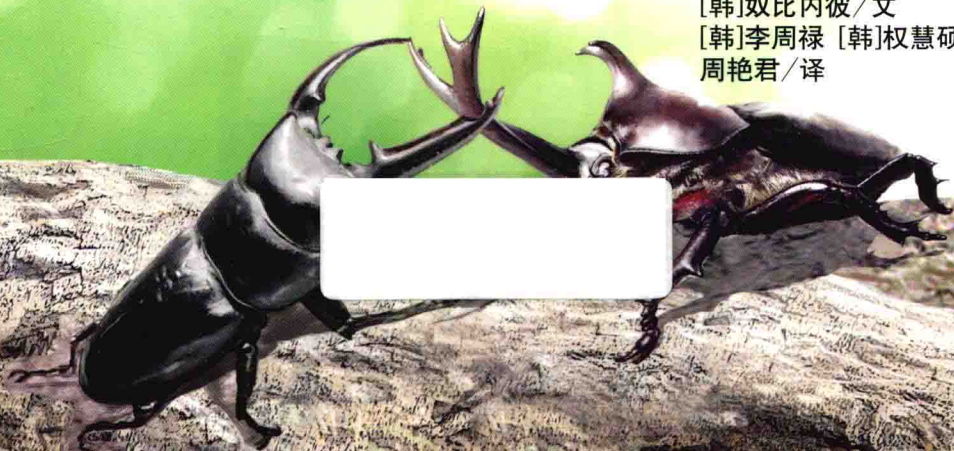
大力士将帅



——独角仙和锹形虫

[韩]奴比内彼/文

[韩]李周禄 [韩]权慧硕/绘
周艳君/译



吉林出版集团



吉林美术出版社

全国百佳图书出版单位

奇趣大自然



大力士将帅 ——独角仙和锹形虫



[韩]奴比内彼/文

[韩]李周禄 [韩]权慧硕/绘

周艳君/译



吉林出版集团



吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

大力士将帅——独角仙和锹形虫 / (韩) 奴比内彼编文 ; (韩) 李周禄, (韩) 权慧硕绘 ; 周艳君译. — 长春 : 吉林美术出版社, 2013.8
(奇趣大自然)
ISBN 978-7-5386-7691-4

I. ①大… II. ①奴… ②李… ③权… ④周… III. ①独角仙科—少儿读物 ②锹甲科—少儿读物 IV. ①Q969.48-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第164201号

Beetle and Stag Beetle

Written by Nopinupi, illustrated by Lee Joorok, Kwon Haesuk

Copyright©2011 Korea Schweitzer

Simplified Chinese translation rights©2012 JILIN FINE ARTS PRESS

Simplified Chinese translation rights are arranged with Korea Schweitzer

represented by Amo Agency(amoagency@gmail.com), Seoul, Korea

All rights reserved.

中文简体字版权授予吉林出版集团吉林美术出版社出版发行。

未经出版者许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用。

登记号 图字: 07-2011-3568

奇趣大自然

大力士将帅——独角仙和锹形虫

文字作者 [韩]奴比内彼

插图绘画 [韩]李周禄 [韩]权慧硕

翻译 周艳君

出版人 赵国强

责任编辑 王丹平

出版发行 吉林出版集团 吉林美术出版社

地址 长春市人民大街4646号 (130021)

ISBN 978-7-5386-7691-4 定价: 300.00元/套

开 本 787mm × 1092mm 1/32

印 张 60

字 数 30千

印 数 1-6000册

版 次 2013年8月第1版

印 次 2013年8月第1次印刷

印 刷 长春人民印业有限公司





大力士将帅



——独角仙和锹形虫

[韩]奴比内彼/文

[韩]李周禄 [韩]权慧硕/绘
周艳君/译



吉林出版集团



吉林美术出版社

全国百佳图书出版单位

想打架吗？

大将军独角仙，
右边威风凛凛地爬上树。
大元帅锹形虫，
左边威风凛凛地爬上树。

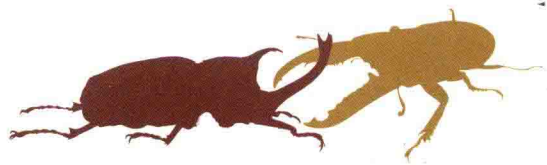


嘿，锹形虫，
你双刀叮当叮当响，
想打架吗？
嘿，独角仙，
你单刀不停地挥舞，
想打架吗？





孩子们，从
现在开始听我给
你们讲故事
好吗？





奇趣大自然



大力士将帅 ——独角仙和锹形虫

[韩]奴比内彼/文
[韩]李周禄 [韩]权慧硕/绘
周艳君/译



吉林出版集团



吉林美术出版社 | 全国百佳图书出版单位

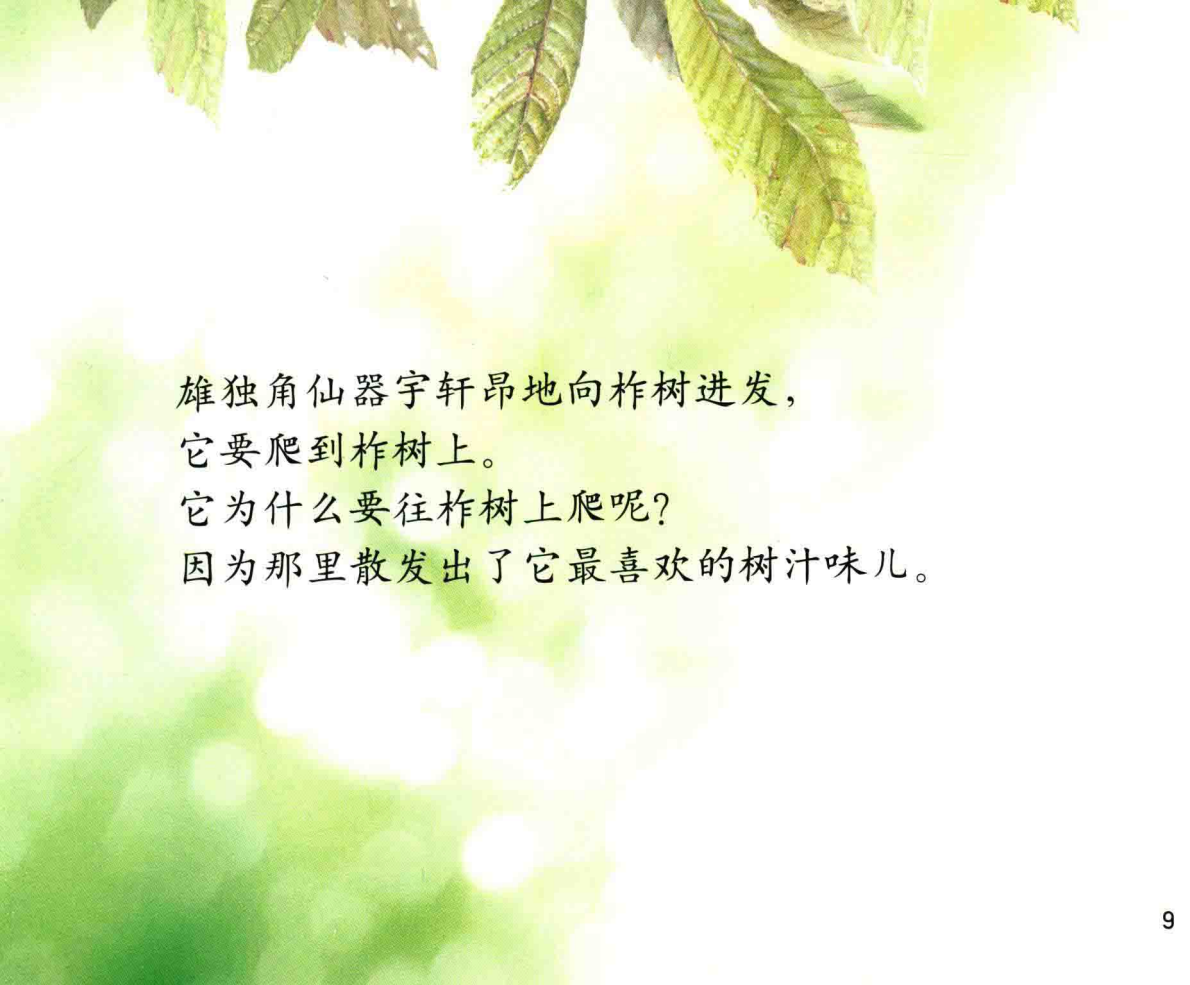
落叶堆中露出了一个威武的大角，
是谁在那儿？
是雄独角仙！

沙啦
沙啦
沙啦









雄独角仙器宇轩昂地向柞树进发，
它要爬到柞树上。
它为什么要往柞树上爬呢？
因为那里散发出了它最喜欢的树汁味儿。

在柞树的这边，
雄独角仙刚开始品尝美味的树汁。
在柞树的另一边，
雄锹形虫也赶来吮吸美味的树汁……

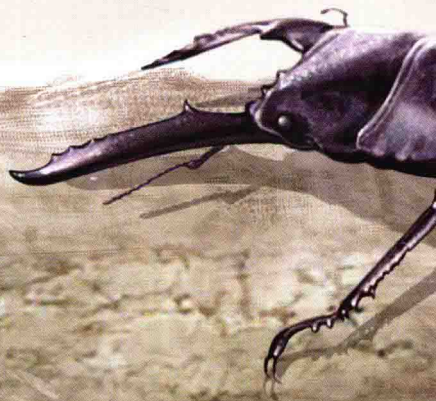






它俩正好撞到了一起。
雄独角仙不停地挥舞着大角，
雄锹形虫也气势汹汹地张开了下颚。

它们怒气冲冲地对视着，
然后打在了一起。





它们你来我往、毫不相让。
最终谁会获胜呢？